

S.C. ARDON 4 SAFETY S.R.L.

**Ernei , Strada Principala , Nr. 588/A Jud. Mureș,
ardon@ardon4safety.ro**

CERTIFICAT DE CALITATE ȘI GARANȚIE

În conformitate cu prevederile legale privind răspunderea pentru calitatea produselor livrate se atestă că produsul :

Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice, model PETRAX WINTER (cod produs A9190),

îndeplinește parametrii de calitate conform prevederilor legale și a parametrilor din specificația producătorului.

Prin prezenta confirmăm perioada de garanție de 24 luni, în depozitare de la data recepției efectuată la sucursalele beneficiare ale achizitorului, în condițiile respectării instrucțiunilor de utilizare, transport și depozitare.

Prezentul certificat, atestă legal că produsul corespunde scopului pentru care a fost realizat și se încadrează în parametrii de calitate prevăzuți.

La livrare produsul va fi însoțit de următoarele documente:

- Certificat de Calitate și Garanție ;
- Declarație de Conformitate EC;
- Fișă tehnică produs.

ADMINISTRATOR

ALIN CUEȘDEANU



A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Alin Cueșdeanu', written over the stamp.



Notified body N° 0075

EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

The following model of Personal Protective Equipment has been subjected to an EC-type examination in accordance with the article 10 of the PPE Directive (89/686/EEC) and has been shown to satisfy the relevant provisions of the Directive.

Certificate N°

0075/1120/162/05/17/0583

Is given to the following model of personal protective equipment :

Issued to :

Distributor :

/

Product reference :

PETRAX WINTER

Description :

PPE Type :

Protective gloves against mechanical risks, cold risks.

Reference standard :

EN 388 : 2003, EN 511 : 2006.

Category :

II

Full description of the PPE, reference rules verified in the context of the EC-type examination and information given on the product are detailed in the complete certificate N°0075/1120/162/05/17/0583.

Issued in Lyon by Lionel Gaudillere
Head of CE marking

Date of issue : May 10th 2017



In application of the Directive ref 89/686/EEC of the 21th December 1989, concerning the alignment of member state legislation relating to personal protective equipment and the decree N°92-765, 766 and 768 of the 29th July 1992 concerning the transposition of this Directive into French law, CTC is notified by decree of the Ministry of work of the 20th December 2010 and is registered under the number 0075 in OJEU.



4 rue Hermann Frenkel 69367 Lyon cedex 07 FRANCE
Tel : 33 472 761 010 - Fax : 33 472 761 000 - email : ctclyon@ctcgroupes.com - www.ctc.fr
Comité professionnel de développement économique cuir chaussure maroquinerie
Siret 77564972600160 - code NAF 9412Z - TVA FR 88775649726





In application of the Directive ref. 89/686/EEC of the 21st of December 1989, concerning the alignment of member state legislation relating to personal protective equipment and the decrees n° 92-765, 766 and 768 of 29th of July 1992 concerning the transposition of this Directive into French law,

CTC

4, rue Hermann Frenkel - 69367 Cedex 07 - France

Tel +33 (0)4 72 76 10 10 - Fax +33 (0)4 72 72 76 10 00 - E-Mail : ctclyon@ctcgroupe.com - www.ctc.fr

authorized by decrees of the Ministry of Work, Employment and Health of the 20th of December 2010,
registered under the number 0075, published in OJEC, delivers :

EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE 0075/1120/162/05/17/0583

To the following model of personal protective equipment :

- * reference of the model : PETRAX WINTER
- * protective glove against mechanical risks, cold risks.
- * Manufacturer :

Description of the protective glove, reference of technical rules verified in the context of the CE type examination and informations indicated on the product are detailed in the following pages of this certificate.

Drawn up in Lyon, on May 10th 2017

Issued by Lionel GAUDILLERE



NOTA : Any modification to new items of the personal protective equipment object of this CE type approval certificate or any modification of the information contained in the manufacturer technical file which served for the deliverance of the CE type approval certificate (change of adress, change of company status) should be brought to the attention of the notified body in accordance with law n° R. 4313-38 of the French Code of Work.



1. DESCRIPTION OF THE PROTECTIVE GLOVE

According to the technical file index : 01

Reference : PETRAX WINTER

Basic Model

Dated : MAY 2017

7G yellow acrylic napping lining black foam latex palm coated

Available sizes :

8/M 9/L 10/XL

Visual description :



Material :

	Color	Material	Gauges	Thickness
Palm	black	latex		3.3 - 3.4 mm (complex with shell)
	yellow	acrylic	7 gauges/ inch	
Back	yellow	acrylic	7 gauges/ inch	
Lining				
Cuff	yellow	acrylic/elastic	7 gauges/ inch	
Binding	grey	polyester		



2. PROTECTION SCOPE

Compliance with the essential requirements of the Directive 89/686/EEC has been verified by using following technical rules:

- * EN 420:2003+A1:2009 - General requirements for gloves and test methods
- * EN 388:2003 - Protective glove against mechanical risks
- * EN 511 : 2006 - Protective gloves against cold
- * At the date of certificate the product is in compliance with Annex XVII of REACH regulation (n° 1907/2006 and revisions)
- * This product is a category II.

References of test reports performed in order to verify the compliance with the requirements of the technical rules :

Laboratory	CTC	Other
EN 420	S170302445 S161112055	
Azo	S170302445 S161112055	
EN 388	S170302445	
EN 511	S170201276(contact cold) S170302445(Flexibility behaviour)	
OTHER	S170302445(TIN, CAD, PAHs) S170100233(DMFu)	

Performance levels offered against mechanical risks (EN 388:2003) are:

Abrasion resistance	Blade cut resistance	Tear strength resistance	Puncture resistance
1	1	3	1

The levels of performance have been measured on the palm

« X » means that the test hasn't been performed ; no protection is required

Performance levels offered against cold (EN 511:2006) are:

Convective cold	Contact cold	Water penetration
X	1	X



3. MARKING

Each glove is clearly marked with the following information:

- * Logo of the authorized representative:
- * **CE** marking
- * reference of the model: PETRAX WINTER
- * size
- * pictogram for mechanical risks followed by the performance levels
- * pictogram for cold risks followed by the performance levels
- * information pictogram

Marking example:



MANUFACTURER'S TECHNICAL FILE

Reference of the product	:	PETRAX WINTER
Technical file index	:	01
Last update	:	MAY 2017

IDENTIFICATION

Reference of the product :	:	PETRAX WINTER
Basic model	:	
Technical file index :	:	01
Last update :	:	MAY 2017

Manufacturer :

Factory :

Distributor :

/

GLOVE DESCRIPTION

Glove description :

7G yellow acrylic napping lining black foam latex palm coated

Visual description:



Available sizes :

Minimum length of glove (mm)	Sizes
240	8/M
250	9/L
260	10/XL

Glove constitution :

	Reference	Color	Material	Surfacic mass	Gauges	Thickness
Palm		black	latex	777g/m2		3.3 - 3.4 mm (complex with shell)
		yellow	acrylic	378g/m2	7 gauges/ inch	
Back		yellow	acrylic	378g/m2	7 gauges/ inch	
Lining						
Cuff		yellow	acrylic/elastic	613g/m2	7 gauges/ inch	
Binding		grey	polyester			

PROTECTION SCOPE

This glove meets the essential requirements of the Personal Protection Equipment Directive (89/686/CE).

This glove is designed for mechanical risks, cold risks.
It is a category II product.

GENERAL REQUIREMENTS

Standard EN 420 : 2003 + A1 : 2009

Dexterity : 5
 PH of glove and lining is greater than 3.5 and lower than 9.5 : yes
 Chromium VI lower than the detection limit : conform
 Size : conform

At the date of certificate the product is in compliance with Annex XVII of REACH regulation (n° 1907/2006 and revisions)

SPECIFIC REQUIREMENTS AND PERFORMANCE LEVELS

Mechanical hazard EN 388 : 2003

Protection offered	Performance levels
Abrasion resistance	1
Blade cut resistance	1
Tear strength resistance	3
Puncture resistance	1

The levels of performance have been measured on the palm

Cold hazard EN 511 : 2006

	Minimum	Performance
Abrasion resistance	1	1
Tear strength	1	3
Flexibility behaviour for coated materials	no crack	conform
Extreme cold flexibility for glove resistant to -30°C or less	no crack	not conform
Convective cold	—	X
Contact cold	—	1
Water penetration	0 or 1	X

TEST REPORTS

Laboratory	CTC	Other
EN 420	S170302445 S161112055	
Azo	S170302445 S161112055	
EN 388	S170302445	
EN 511	S170201276(contact cold) S170302445(Flexibility behaviour)	
OTHER	S170302445(TIN, CAD, PAHs) S170100233(DMFu)	

MARKING - PACKAGING

Information printed on the glove :

Logo of the authorized representative :

Logo 

Glove's reference : PETRAX WINTER

Size indicator

Pictograms related to risks against which protection is offered with performance levels

Information pictogram

Marking example :



Method of marking on the glove :

printed on the back

Packaging :

1pair/headcard, 12 pairs/PE bag/sticker/instruction, 60 pairs/carton

MEANS OF CONTROL

According to ISO 9001: 2008



INSTRUCTION FOR USE

Glove reference : PETRAX WINTER

Available sizes : 8/M 9/L 10/XL

Glove description :

7G yellow acrylic napping lining black foam latex palm coated

THIS GLOVE IS A PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT BELONGING TO THE CATEGORY II.

It meets the requirements of the Directive 89/686/CEE : innocuousness, comfort, solidity.

It has been subject to a CE type Examination performed by :

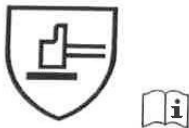
C.T.C. (OO75)
4, rue Hermann Frenkel
69367 LYON Cedex 07
FRANCE

Applicable standards :

The glove meets the requirements of the standard EN 420 « General requirements for work glove ». Dexterity : 5

Moreover, this glove has been designed for the following applications :

Application :
Mechanical hazard - EN 388

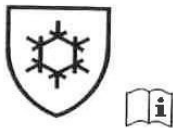


1131

Levels of performance

Abrasion resistance	1	(on 4 maxi)
Blade cut resistance	1	(on 5 maxi)
Tear resistance	3	(on 4 maxi)
Puncture resistance	1	(on 4 maxi)

Application :
Cold risk - EN 511



X1X

Levels of performance

Convective cold	X	(on 4 maxi)
Contact cold	1	(on 4 maxi)
Water penetration	X	

« X » means that the test hasn't been performed ; no protection is required

Protection limit :

This glove doesn't give a protection for a temperature under -50°C.

This model does not contain any substances at levels that are known to, or suspected to, adversely affect user hygiene or health.

The protection against risks or hazards which are not mentioned in this document is not warranted. The levels of performance mentioned are only valid for the palm of the glove. The levels of performance mentioned are only valid for new gloves, not washed, nor regenerated. These levels of performance are obtained from the tests done according to conditions defined by the applicable standards.

This glove shall not be in contact with fire.

For gloves with different layers of material, the performance levels are warranted only for the whole glove.

The performances levels can be reduced due to a level X of water penetration

Storage and cleaning notice

Keep in its original packaging, under ordinary temperature and humidity conditions and in clean, covered and ventilated premises.



CZ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ/ **SK** EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE/
DE EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG/
EN EU DECLARATION OF CONFORMITY/ **EE** EL VASTAVUSAVALDUS/ **FR** UE DECLARATION DE CONFORMITE/ **HR** EZ IZJAVA O USAGLAŠENOSTI/ **IT** UE IDICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ/ **LV** EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA/ **LT** ES ATITIKTIES DEKLARACIJA/ **HU** EU MEGFELELŐSSÉGI NYILATKOZAT/ **NL** EU VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING/ **PL** UE DEKLARACJA ZGODNOŚCI/ **RO** UE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE/ **SI** EU IZJAVA O SKLADNOSTI/ **SE** FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / **GR** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ / **DK** OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING/ **ES** DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD/ **PT** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE/ **BG** ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ **UA** ЕС ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ / **RS** ЕУ ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ **FI** EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

CZ Výrobce/ **SK** Výrobca/ **DE** Der Hersteller/ **EN** The manufacturer/ **EE** Tootja/ **FR** Le fabricant/ **HR** Proizvođač/ **IT** Il fabbricante/ **LV** Ražotājs/ **LT** Gamintojas/ **HU** A gyártó/ **NL** De fabrikant/ **PL** Producent/ **RO** Fabricantul/ **SI** Proizvajalec/ **SE** Tillverkaren/ **GR** Ο κατασκευαστής/ **DK** Fabrikanten/ **ES** El fabricante/ **PT** O fabricante/ **BG** производител/ **UA** виробника / **RS** произвођач/ **FI** valmistaja

ARDON SAFETY S.R.O
TRŽNÍ 2902/14
75002 PŘEROV

CZ prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že OOP kategorie II:
SK vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že POO II. kategórie:
DE erklärt eigenverantwortlich, dass das DPI der Kategorie II:
EN declares under its own responsibility that the category II Personal Protection Equipment:
EE kinnitab omal vastutusel, et kategooria II isikukaitsevarustus:
FR déclare sous sa propre responsabilité que le DPI de catégorie II:
HR daje izjavu pod osognom odgovornosti da je osobna zaštitna oprema kategorije II:
IT dichiara sotto la propria responsabilità che il DPI di categoria II:
LV uz savu atbildību paziņo, ka II kategorijas individuālie aizsardzības līdzekļi:
LT savo atsakomybe pareiškia, kad II kategorijos asmens saugos priemonės:
HU saját felelősségére kijelenti, hogy a II. kategóriájú Egyéni Védő Eszköz (EVE):
NL verklaart onder eigen verantwoordelijkheid dat het PBM categorie II:
PL uznaje na własną odpowiedzialność, że Ś.O.I. kategorii II:
RO declară pe propria răspundere că DPI din categoria II:
SI izjavi na lastno odgovornost, da je DPI II. kategorije:
SE förklarar på sitt eget ansvar att den personliga skyddsutrustningen i kategori II:
GR δηλώνει υπό την αποκλειστική του ευθύνη το ΜΑΠ κατηγορίας II:
DK erklærer hermed, at det personlige værnemiddel i kategori II:
ES declara bajo su responsabilidad que el EPI de categoría II:
PT declara sob a sua responsabilidade que o EPI de categoria II:
BG декларира на своя отговорност, че ЛПС категория II:



UA заявляє під свою виключну відповідальність, що категорія II C13:

RS изјављује на своју искључиву одговорност, да је категорија ИИ О30 :

FI ilmoittaa yksin vastuullaan tämän luokan II henkilönsuojaimet:

PETRAX WINTER (A9190)

CZ splňuje požadavky nařízení EU

SK je zhodný s ustanoveniami Nariadenia EU

DE den Bestimmungen der EU-Verordnung

EN complies with the provisions of EU Regulation

EE vastab EL määruse

FR est conforme aux dispositions de la Réglementation UE

HR sukladna odredbama EZ Uredbe

IT È conforme alle disposizioni del Regolamento

LV Atbilst ES Regulas

LT Atitinka ES reglamento

HU megfelel az szabályzat előírásainak

NL overeenstemt met de bepalingen van de EU Vordering

PL są zgodne z przepisami Rozporządzenia UE

RO este conform cu dispozițiile Regulamentului

SI skladen z določbami Pravilnika

SE är i överensstämmelse med bestämmelserna i förordning

GR είναι συμβατό με τις διατάξεις του Κανονισμού

DK er i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning

ES es conforme con las disposiciones del Reglamento

PT está em conformidade com as disposições do Regulamento

BG отговаря на изискванията на ЕС за регулиране

UA відповідає нормам ЄС

RS у складу са прописима ЕУ

FI noudattaa EU: n säännöksiä

(EU) 2016/425

CZ s odkazem na harmonizovanou normu:

SK v súvislosti s harmonizovanou normou:

DE in Bezug auf die harmonisierte Norm:

EN with reference to the harmonised standard:

EE tingimustele järgides ühtlustatud standardit:

FR en faisant référence à la norme harmonisée:

HR u svezi s usklađenim propisom:

IT in riferimento alla norma armonizzata:

LV prasībāmsaskaņā ar saskaņoto standartu:

LT nuostatas pagal suderintąjį standartą:

HU Harmonizált normára vonatkozóan:

NL met verwijzing naar degeharmoniseerde norm:

PL w odniesieniu do normy zharmonizowanej:



RO referitor la norma armonizată:
SI v zvezi s harmonizirano določbo:
SE med hänvisning till harmoniserad standard:
GR με αναφορά στο εναρμονισμένο πρότυπο:
DK med henvisning til den harmoniserede standard:
ES con referencia a la norma armonizada:
PT relativamente à norma harmonizada:
BG във връзка с хармонизирания стандарт:
UA з посиланням на гармонізований стандарт:
RS у вези са хармонизованим стандардом:
FI viitaten yhdenmukaistettuun standardiin:

EN 420:2003+A1:2009
EN 388:2016 (1-1-3-1-X)
EN 511:2006 (X-1-0)

CZ a je shodný s OOP, který je předmětem certifikátu ES přezkoušení typu č.
SK a je totožný s POO, ktorý je predmetom certifikátu ES skúšky typu
DE und mit der PSA aus der EC-Prüfbescheinigung übereinstimmt:
EN and is identical to the PPE covered by the EC type examination certificate
EE ja on samaväärne ELi tüübihindamissertifikaadiga kaetud isikukaitsevarustusega:
FR et est identique à l'EPI faisant l'objet de l'attestation d'examen EC de type
HR i da je identično s OZO pokrivenom Europskim certifikatom o ispitivanju tipa
IT ed è identico al DPI oggetto del certificato di esame EC del tipo
LV un ir identiska individuālajiem aizsardzības līdzekļiem, uz kuriem attiecas EC tipa pārbaudes sertifikāts
LT ir yra identiškas asmens saugos priemonėms, nurodytoms EC tipo tyrimo sertifikate
HU és azonos az EVE tárgyaként megnevezett, az EC típusú vizsgálati bizonyítványban
NL en is identiek aan het PBM onderwerp van het certificaat van het EC-typeonderzoek
PL i są identyczne ze Ś.O.I. będącymi przedmiotem certyfikatu badania typu EC:
RO și este identic cu DPI obiect al certificatului de examen EC de tip
SI ter je istoveten s OZO, predmetom certifikacijskega spričevala EC vrste
SE och är identisk med den personliga skyddsutrustning som omfattas av EC-typintyget
GR και είναι όμοιο με το ΜΑΠ που προσδιορίζεται στο πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:
DK og er identisk med det personlige værnemiddel, som eromfattet af EC-typeafprøvningsattest
ES y es idéntico al EPI objeto del certificado de examen EC del tipo
PT e é idéntico ao EPI objeto do certificado de exame EC de tipo
BG и е идентичен с ЛПС, който е предмет на сертификат за ЕС изследване на типа
UA та є тим же самим, що і ЗІЗ, що підлягає сертифікату ЄС про перевірку типу №.
RS и иста је као ОЗО која подлеже ЕС сертификату о испитивању типа бр.
FI ja on sama kuin henkilönsuojaimet, joille on annettu EC-tyyppitarkastustodistus nro.

0075/1120/162/05/17/0583

CZ vydaného notifikovanou osobou:
SK vydaného notifikovaným orgánom:



DE ausgestellt von der benannten Stelle:
EN issued by the notified body:
EE väljastatud teavitatud asutuse poolt:
FR emis par l'organisme notifié:
HR izdan od strane nadležnog tijela:
IT rilasciato dall'organismo notificato:
LV izdevusi pilvarotā iestāde:
LT išduota notifikuotas įstaigos:
HU ellenőrző szervezet állította ki:
NL afgegeven door de verantwoordelijke instantie:
PL wydane przez jednostkę notyfikowaną:
RO emis de către organismul notificat:
SI izdal priglašeni organ za ugotavljanje skladnosti:
SE utfärdat av det anmälda organet:
GR εκδοθεί από που κοινοποιημένο οργανισμό:
DK udgivet af den bemyndigede myndighed:
ES publicado por el organismo notificado:
PT emitido pelo organismo notificado:
BG издаден от нотифициран орган:
UA виданий Повідомленням органом:
RS издао Именовани орган:
FI tunnetun eurooppalaisen tarkastuslaitoksen myöntämä:

**CTC France,
n° 0075
10. 5. 2017**

Přerov, 22. 4. 2019

Mgr. Tomáš Voženílek
Jednatel společnosti

TECHNICAL DATA SHEET

PETRAX WINTER

Winter gloves

Article NO: A9190

Material: acrylic
Palm and fingers: latex foam

Size: 8"/ M - 10"/ XL



Winter gloves are half coated in acrylic foam and they are meant for protection against mechanical risks and cold.

LEVELS OF PROTECTION:

EN 388



MECHANICAL RISKS

abrasion resistance:	1
cut resistance:	1
tear resistance:	3
puncture resistance:	1
cut resistance (TDM):	X

EN 511



X-1-0

This personal protective equipment is in conformity with these harmonized European Standards:

EN 420:2003+A1:2009 : Protective gloves - General requirements and test methods.

EN 388:2016 : Protective gloves against mechanical risks.

EN 511:2006 : Protective gloves against cold.

Certified by notified body č. 0075 (CTC France), certificate nr. 0075/1120/162/05/17/0583.

Pairs in carton:	60
Carton weight:	8,48 kg
Carton size:	0,037 m ³
Polybag packing (pairs):	12

Store in dry and dark environment. Clean dirt with brush. Gloves can not be washed or cleaned chemically. Do not expose gloves to heat of radiation, organic solvents and their fumes, lubricants, grease, mineral oils, caustics and water.

Warning: Gloves can not be used in environment where there is risk of glove being caught by moving parts of machine.